

# SACRED HEART CATHOLIC CHURCH HOLY FAMILY CATHOLIC CHURCH

## Personal de la parroquia:

Rev. Fr. Tom Kuffel, Pastor  
father.kuffel@archden.org  
720-550-1499

Rev. Mr. Ed Green, Diácono  
Deacon.green@archden.org  
720-550-0356

Mary Jacob, Gerente de Negocios  
mary.jacob@stjosephdenver.org  
720-550-1118

Christina Workman, Secretaria  
parishsecretary@sacredheartroggen.com  
720-550-0160



38044 County Road 16  
Roggen, CO 80652

(303) 849-5313

Dirección de correo electrónico  
info@sacredheartroggen.com

Sitio web  
http://sacredheartroggen.com

Horario de la oficina parroquial  
Tues. – Thur. 9:00AM - 2:00PM

Cementerio del Corazón de las Llanuras  
Linda Epple  
970-347-7597

Educación religiosa  
Deacon Ed Green (SC)  
Christina Workman (SF)

6.28.2026

## Decimotercero domingo

### Información parroquial

#### Horarios de Misa

**Sábado: 5:00 PM Sagrada Familia**  
**Domingo: 8:00 AM SC; 10:30 AM SF; 12 PM SF Espanol**  
**Martes: 6:00 PM Sagrado Corazon**  
**Miércoles - Viernes: 8:30 AM at Sagrado Corazón**  
**Primer sábado de cada mes: 8:30 AM Sagrada Familia**

#### Confesiones

**30 minutos antes Las Misas**  
**Martes: 5:00 - 6:00 PM Sagrado Corazón**  
**Con cita Previa**

**Baptismos:** Llama Deacon Ed Green 720-550-0356.

**Matrimonios:** Llama seis meses antes de la fecha de la boda.

#### Estado del Fondo de Operación

(1 de julio de 2025 - 30 de junio 2026)	Sagrado Corazón		Sagrada Familia	
Presupuesto semenal (21 de junio)	\$2,403.84	\$192.30	\$1,442.30	\$67.30
Colección actual	\$970.00	\$37.00	\$978.00	\$13.00
Presupuesto semanal superior/inferior	(\$1,433.84)	(\$155.30)	(\$464.30)	(\$54.30)
Presupuesto del año hasta la fecha	\$122,596.02	Campaña de capital	\$73,557.50	Campaña de capital
Cobranzas reales del año hasta la fecha	\$110,726.40		\$76,905.78	
Presupuesto anual superior/inferior	(\$11,869.62)		\$3,348.28	
Gastos presupuestados para el año	\$146,780.86		\$106,498.71	
Gastos del año hasta la fecha	\$125,611.75		\$100,188.91	
Presupuesto anual superior/inferior	(\$21,169.11)		(\$6,309.80)	

Alégrese en la esperanza, sean pacientes en la tribulación, sean constantes en la oración. Contribuyan a las necesidades de los santos, practiquen la hospitalidad.

Hoy en día, la hospitalidad puede parecer algo trivial, una simple muestra de amabilidad, mientras que en el mundo antiguo era cuestión de vida o muerte. Jesús revela la fuerza de la hospitalidad en la parábola del buen samaritano. Debemos hacer el bien a nuestro prójimo, incluso si ellos no son buenos vecinos. Nosotros, que dejamos de hacer el bien al prójimo por nuestra negligencia, somos responsables de dicha omisión.

La hospitalidad, arraigada en el fruto de la bondad y la caridad, responde al amor generoso y lleno de gracia que hemos recibido de Cristo. Gratis lo recibieron; gratis denlo.

hospitalidad se preocupa menos por lo sociable y cordial que por el mandato de amar. Esta Ley del Amor que Jesús enseña revela quién soy como persona. Los actos de hospitalidad descubren los secretos de mi identidad a través de la forma en que trato a la otra.

La hospitalidad es un acto de sacrificio personal que lleva sanación y esperanza a los demás, especialmente a aquellos que sufren y carecen de esperanza. Sin embargo, nuestro mundo vive bajo una fachada de hospitalidad: la de ser simplemente amables. La verdadera hospitalidad implica dar a quienes tienen necesidades movidos por la bondad —un acto de caridad—, conduciéndolos así hacia la verdad.

**El que salve su vida la perderá  
y el que la pierda por mí, la  
salvará.**

“LA MEJOR MANERA  
DE ENCONTRARTE  
A TI MISMO ES  
PERDERTÉ EN EL SERVICIO  
DE LOS DEMÁS”

**el que recibe a un justo  
por ser justo, recibirá  
recompensa de justo.**

**Al crear al género humano a su propia imagen y mantenerlo continuamente en la existencia, Dios inscribió en la humanidad del hombre y de la mujer la vocación de amar y de vivir en comunión. Por tanto, el amor es la vocación fundamental e innata de todo ser humano.**

### Horarios e intenciones de misa

Sáb. 27 de junio, Sagrada Familia	5:00 PM: Familia parroquial
Dom. 28 de junio, Sagrado Corazón	8:00 AM: Albert Marty†
Dom. 28 de junio, Sagrada Familia	10:30 AM: Ralph Gassman†
Dom. 28 de junio, Sagrada Familia	12:00 PM: Salvador Valverde G.†
Lun. 29 de junio: <i>Aquí no hay misa</i>	
Mar. 30 de junio, Sagrado Corazón	6 PM: Barb Marty
Mar. 30 de junio, Sagrada Familia	7 PM: Cleotilde Cisneros Florez†
Mier. 1 de julio, Sagrado Corazón	8:30 AM: Familia Hector Garcia
Jue. 2 de julio, Sagrado Corazón	8:30 AM: Robert Ralph Green
Vie. 3 de julio, Sagrado Corazón	8:30 AM: Margaret Klausner
Sab. 4 de julio, Cementerio de Roggen	8:30 AM: Mary Jacob
Sab. 4 de julio, Sagrada Familia	5:00 PM: Familia parroquial

† indica Misa conmemorativa

## Próximos eventos

**Jun 28** Reunión de planificación de la fiesta después de la misa en español

**Jun 30** Misa de sanación, 7 PM, Sagrada Familia

**Jul 1-24** Oficina parroquial cerrada

**Jul 4** Rosario Patriótico a las 8 AM en el cementerio Heart of the Plains, seguido de la Misa diaria

**Jul 26** Artesanías de Belén en todas las misas

**Jul 28** Misa de sanación, 7 PM, Sagrada Familia

**Aug 15** Fiesta de la Sagrada Familia, Lochbuie

**Aug 16** Comienza la inscripción para el CCD.

**Aug 25** Capacitación para catequistas, de 6 a 9 PM,

### Orar por ellas/ellos

Janet Klausner, Don Bratrsovsky, Jason Klausner, Bailey Navarro, Fr. John Shedlock, Barb Marty, Robert McMillion, Sally Bratrsovsky, Fr. Peter Dinh, Jeanette Neuhalfen, Mary Ockenfels, Bowman Familia, Angel Familia, Bill Epple, Theresa Schindlecker, Edwin y Sandy Weickum, John Reid, Octaviano Garcia, Maria Rebeca Garcia, por el eterno descanso del alma de Jose Jahir Garcia †, Roseann Erker, Leticia Paz, Rodney Rhoades

PETICIONES DE ORACION

(Por favor, informe a la oficina parroquial si usted o alguien que conoce necesita ser agregado o eliminado de la lista de oración.)

### ¡Sin amor!

La vocación fundamental del hombre es encontrar el amor verdadero. El amor verdadero irradia alegría y generosidad; habita en la paz y la bondad. El amor verdadero se revela a sí mismo, pues es humilde y manso, firme y poderoso.

En cambio, San Pablo describe los falsos amores que distorsionan y desfiguran el amor y, lo que es peor, deforman a la persona que encarna tales defectos.

Es jactancioso e indecoroso; siente envidia y busca el propio interés; es emocional y dado al drama; se deleita en el mal; es grosero y soberbio.

El falso amor implosiona, dejando un rastro de destrucción y devastación; mientras que el amor verdadero crea y hace surgir la paciencia y la protección, la confianza y la esperanza, la perseverancia y la integridad. El amor verdadero expulsa el temor y purifica el corazón, haciendo solo aquello que es verdadero, bueno y bello —no a los ojos del mundo, sino a los ojos de Dios.

El amor verdadero sabe sobrellevar al otro, no preguntándose por qué debe soportar tal cosa, sino cuál es la voluntad de Dios —o la lección— para él en medio de ese sufrimiento, adversidad o pérdida.

Jesús perfecciona nuestro amor, deseando que sea puro, auténtico y sin adulteraciones. La fuente del amor verdadero no está en nuestro corazón, sino en el corazón de Aquel que nos enseñó a configurarnos siempre con Él.

Las exigencias de su amor son intensas, y tal intensidad revela nuestras imperfecciones y limitaciones, pues el amor humano es caprichoso. Así lo afirma Jeremías, quien soportó el falso amor de sus perseguidores: «El corazón es engañoso más que todas las cosas, y perverso; ¿quién lo conocerá? (Jer 17, 9-10). El amor se manifiesta en las acciones, y estas tienen su raíz en nuestros pensamientos. San Pablo cuestiona nuestra forma de pensar —fuente de nuestro amor— y nos exige pensar como Cristo; nos invita a revestirnos de la mente de Cristo. Es así como transformamos nuestros pensamientos, alejándonos del egoísmo y sometiéndonos todos a la autoridad de Cristo.

**«Destruimos argumentos y toda altivez que se levanta contra el conocimiento de Dios, y llevamos cautivo todo pensamiento para que obedezca a Cristo, estando prontos a castigar toda desobediencia cuando vuestra obediencia sea completa» (2 Corintios 10:5-6).**

La obediencia perfecciona el amor verdadero; y en nuestra obediencia a Cristo, renunciamos a cualquier amor que amenace nuestro amor por el Señor. El amor verdadero, pues, obedece confiando en la voluntad del Padre, quien busca nuestra salvación eterna y no nuestra comodidad terrenal.

Mediante la oración verdadera, conformamos nuestra voluntad a la suya al rezar el Padre Nuestro. Esta oración es el acto de amor perfecto. Entregamos nuestra voluntad a la voluntad del Padre, abrazando la suya por encima de la nuestra.

A través de esta oración, alineamos cada acción y afecto bajo la autoridad del Amor Divino. El Amor Divino gobierna nuestro amor humano; de lo contrario, nuestro amor humano se vuelve caprichoso y desviado. Pervierte el amor transformándolo en lujuria: satisfaciendo nuestra necesidad de amar con sustitutos falsos y vacíos. El amor falso se revela cuando llegan las correcciones y la respuesta es el rencor y la amargura.

El narcisismo encarna los falsos amores que padecemos hoy en día. Este amor egocéntrico busca satisfacer las propias pasiones a toda costa, utilizando a la otra persona para obtener provecho y rechazando cualquier corrección. El resentimiento surge cuando alguien se atreve a realizar una corrección fraterna.

**Oración del Padre Pío para aceptar la voluntad de Dios en la propia vida**  
**Señor, Dios de mi corazón, Tú solo conoces y ves todas mis tribulaciones y males. Tú solo sabes que toda mi angustia nace del temor de perderte, de ofenderte, del temor de no amarte tanto como debería y deseo amarte.**

**Si Tú —para quien todo es personal y que eres el único que puede ver mi futuro— sabes que es para tu mayor gloria y para mi salvación que yo permanezca en este estado, que así sea. No permitas que huya de tu voluntad para mí, sino que la abrace tal como tu Hijo me abrazó en la cruz.**

**Dame la fuerza para luchar y alcanzar mi salvación, propia de las almas fieles que se aferran a tu gracia.**

El amor verdadero acepta las críticas y correcciones de los demás, incluso si se hacen sin caridad. Nosotros corregimos al prójimo con caridad, aunque él reaccione sin ella.

El amor verdadero se manifiesta cuando, a pesar de la acritud del otro, señala con humildad y mansedumbre sus faltas y errores, esperando su conversión y sin condenarlo jamás.

La cruz, pues, es signo de amor verdadero. La abrazamos cada día al hacer lo correcto, aun cuando resulte difícil. Eso es sacrificio: renunciar a nuestros propios deseos en favor de las necesidades del prójimo y, sobre todo, de la voluntad de Dios.

La cruz que Jesús nos pide cargar consiste en amar a Dios sobre todas las cosas y buscar ante todo su Reino. Solo con esta actitud seremos capaces de romper con los amores falsos y fingidos que nos tientan. Poner a Dios en primer lugar purifica nuestro corazón, permitiéndonos acoger y recibir con rectitud a cualquier persona, sea de buena o mala voluntad. Esa rectitud, como explica san Pablo, vive por la fe (Rom 1, 17). Fe y confianza en Jesús, a pesar del costo que conlleva amar.



## ***Fiesta de la Sagrada Familia***

***Lockbuie***

***15 de agosto***

***Juegos, comida y bebidas***

***¡Todos son bienvenidos!***



## **Bautizados en la muerte**

**Por el sacramento del bautismo, te has convertido en templo del Espíritu Santo. No ahuyentes a tan gran Huésped con una mala conducta ni vuelvas a ser esclavo del diablo, pues tu libertad fue comprada con la preciosa sangre de Cristo.**



El bautismo, un ritual tan sencillo y elegante, hace surgir la vida: la Vida Divina. Así como el nacimiento hace surgir la vida del seno materno, el bautismo hace surgir la vida de lo que muchos comentaristas identifican como el sepulcro de Cristo.

Nosotros, que somos sepultados en las aguas bautismales que brotan del costado traspasado de Cristo, renacemos y somos purificados del pecado original.

San Pablo nos exhorta encarecidamente a reconocer el poder del bautismo. Este ritual remite al principio de la creación, cuando el Espíritu de Dios se cernía sobre la faz de las aguas y declaró:

**«Hágase la luz».**

Esta luz no es la luz del sol; es la Luz Divina de Cristo que infunde su vida en la nada.

Así, quienes somos bautizados en Cristo primero morimos como El —muriendo al pecado— y luego, al resucitar, también vivimos en Cristo.

**Consideraos muertos al pecado y vivos para Dios en Cristo Jesús (Rom 6, 11).** Vivos en Cristo, el pecado ya no tiene dominio sobre nosotros. Vivos en Cristo, la muerte ya no nos amenaza, pues quienes hemos renacido en las aguas bautismales poseemos una vida nueva que jamás termina.

**Buscar la perfección en los asuntos humanos es la manera perfecta de destruirlos.**

La perfección no consiste en vivir sin pecado, pues todos somos pecadores. La perfección radica en reconocer nuestra condición de pecadores y revestirnos de nuevo de gracia. La perfección está ligada a la madurez: admitir nuestras faltas, asumir la responsabilidad de ellas y corregirlas.

Solo una persona madura reconoce sus faltas. Solo una persona madura expone su condición de pecadora. Solo una persona madura revela su vergüenza y su culpa; porque, al hacerlo, el pecado pierde su dominio y la muerte ya no tiene poder sobre ella. Una vez liberada, la gracia perfecciona. No por nuestro propio poder, sino por el poder y la gracia de Cristo, quien nos hizo libres.

¡Por favor apoye a nuestras empresas locales!

★ indica feligrés

### Cross Plains Cattle



We offer custom farming services

- Semitruck hauling
- Combine
- Manure hauling
- Equipment rental

We also are a proud dealer of

**Umbarger Show Feeds**  
feeds for all your livestock show needs!



Call or text  
Adam Christen 303-720-2787

### PROUD SUPPORTERS OF

Sacred Heart Church &  
Holy Family Church

**H2 ENTERPRISES**  
4626 Co Rd 65  
Keenesburg, CO 80643  
(303) 732-9300



# SMCo

## STAGECOACH MEAT COMPANY

www.StagecoachMeats.com  
970-483-7280

### Dr. Croghan has moved!



**Thomas J. Croghan DDS**  
Family Dental Practice

**321 Dental**  
321 E Platte Ave  
Fort Morgan, CO 80701  
970-867-9700



303-849-5260  
Hi-Speed Internet  
Computer Support  
and Repairs

Welcome to...  
*Longmeadow*

GAME RESORT  
CLAYS CLUB  
EVENT CENTER



Hunting Sporting Clays Events Weddings

970-483-8368 | heath@longmeadoweventcenter.com | www.longmeadoweventcenter.com | Wiggins, CO



## A-PRO HOME INSPECTION

**Ray Washburn, CHI® PHI®**  
Certified & Insured Home Inspector  
NACHI 09022404

Office (720) 316-0200 Cell (303) 875-7627

Email: RayW@a-pro.net • HomeInspectionDenver.net



## RIES ELECTRIC INC.

Your Complete Electrical Company  
Industrial • Commercial • Residential • Farm

(303) 659-4409  
FAX (303) 659-0320

80 So. Main  
Keenesburg, CO 80643  
(303) 732-4243

## Colorado Tenderfoot Properties II, Inc.



Keenesburg, CO • 303-732-1115  
www.ColoradoTenderfoot.com

- \*Homes
- \*Land
- \*Recorded Exemptions
- \*Land/Home Projects
- \*Farms/Ranches

**Pam Edens**  
**Karina Morales**  
Se habla español  
**Christine Curl**

"Your country living Realtors"

### Eastern Plains Outreach

303-849-5313

Serving neighbors and  
travelers in SE Weld  
County



## SUPERIOR Irrigation & Electric

970-483-7247

115 E. Central Avenue  
Wiggins, CO 80654

We are a full service electrical contractor.  
We will service all irrigation systems.

**BLUE LIGHTNING**  
Connecting the Northeastern Plains Since 1951

A world class network with speeds up to 1 gig!  
We have plans to suit every internet user.

customersupport@wigginstel.com 970.483.7343 getbluelighting.com

## the Aladdin

at Keenesburg

An Assisted Living Facility.

(303) 732-4856

15 South Ash Street in Keenesburg

"like a home complete with comfortable surroundings and loving touches!"

### CirrusLine

#### Computer Solutions

#### Tommy Klausner

Direct: 303-879-3607

Support: 303-879-3600

tommy@cirrusline.com

## LEO GROUP

Real Estate Advisors

We would be honored to assist you in all your real estate transactions for appraisals, buy, sell or invest

- Buy, Sell, Invest
- Agricultural, Commercial and Residential Appraisals
- Portfolio Valuations
- Estate Planning Appraisals

Call or text: Candy Christen 720-278-4713

### Loaves & Fishes Food Bank

303-732-4319

Serving Hudson, Keenesburg  
& Roggen

Si desea anunciar su negocio aquí, por favor llame a la oficina parroquial al 303-849-5313



## RON'S EQUIPMENT

Brands You Trust. Service You Can Count On.

### NEW & USED INVENTORY

www.ronsequipment.com

303-732-4321

33894 Highway 52 - Keenesburg, CO 80643

Matt Opatik  
OWNER

## Country Hardware

(970) 483-7312  
218 Main St. • Wiggins, CO 80654  
www.countrydoitbesthardware.com